

La Lettre Avbqueneau

Mai 2008

(326 abonnés)

Chères Queniennes, chers Queniens,

Voici la récolte de mai :

Internet

Dans Sitartmag, on trouve **une note de lecture** signée **Jean-Pierre Longre** sur *Hazard et Fissile*, l'inédit de Queneau récemment paru aux éditions le Dilettante :

<http://www.sitartmag.com/rqueneau.htm>

Queneau dans les revues

- **Bertrand Tassou** nous fait parvenir un article publié dans le numéro 50 de la revue *Arabesques* (avril-mai-juin 2008) : **Rodolphe Leroy** y présente "**Le 'fonds Queneau' de l'Université de Bourgogne** : un ensemble de copies de manuscrits, numérisé et mis en ligne".

- **Bertrand Tassou** nous fait savoir que **le numéro 81 de La Licorne (mai 2008)** est consacré non pas à *Morale élémentaire*, mais à la forme poétique inventée par Queneau dans ce recueil : *La Morale élémentaire : Aventures d'une forme poétique. Queneau, Oulipo, etc.* On y trouve, outre des articles sur ladite forme, plusieurs "bouquets de morales", composés pour l'essentiel par des oulipiens.

Etudes réunies et présentées par **Jacques Jouet, Pierre Martin et Dominique Moncond'huy**. Sommaire du numéro et coordonnées de la revue :

<http://edel.univ-poitiers.fr/licorne/sommaire.php?id=3983>

- Reçu également le n° 1 de *L'Art sans l'art*, consacré à une performance : l'unique représentation, le 21 décembre 2007, à la Malterie à Lille, de *Mens Sana vals'ouf : opéra latino-rap en cinq tableaux* de **Guy Ciancia** et **Jacques Leclercq**.

Il s'agit en fait d'une plaquette de 24 pages in-8 reproduisant le livret de cette oeuvre lyrique. Un CD y est joint, sur lequel on trouve un outil didactique pouvant offrir à chacun une occasion de construire un (ou plusieurs) *Mens Sana vals'ouf* - soit un opéra à sa façon : Jacques Leclercq y a en effet improvisé des courbes sonores en respectant des protocoles préalablement choisis.

A ses motifs musicaux répondent ses chorus graphiques qui rythment les cinq mouvements du livret : "L'espoir de Saint-Rémy-sur-Deûle", "L'Absence d'El Guti", "Pauvre Belgique", "Boxing shadows et gymnopédies", "La Tranchée d'Aremberg"... Toutes choses qui, comme on le chante dans le deuxième mouvement en télescopant deux citations de Queneau, sont "des sujets de po-po, de po-èmes, sont des sujets de poésie".

Si les clins d'oeil et références vont de Satie à Pansaers en passant par Christophe, Breton et Allais, **il semble en effet que l'ensemble soit largement placé sous le signe de l'auteur d'Un conte à votre façon** : le texte de présentation, après avoir débuté en rappelant ce qu'est "un train qui siffle dans la nuit" et expliqué au passage que "ce n'est qu'en marchant, qu'en frappant, qu'en sifflant, qu'en écoutant qu'on devient marcheron, frapperon, siffleron, écouteron etceteron", s'achève sur la célèbre déclaration de tonton Gabriel : "Y a pas que la rigolade, y a aussi l'art".

Plaquette (photo de Gérard Rouy en couverture) + CD : 10 euros port compris.

Chèque à adresser à Guy Ciancia : 33 bis rue de Lens/ 6, Villa St Michel, 59 000 Lille.

Queneau dans les livres

- **Jean-Pierre Longre** nous envoie la note suivante :

"**Le poète Lionel Ray, dans Le Procès de la vieille dame**, (Editions de la Différence, Paris, 2008), recueil d'articles et d'essais constituant un « éloge de la poésie », **commence son texte « Jean Cocteau une machine à rêves »** (paru initialement dans *L'Avant-Scène Cinéma* n° 137-138, mai 1983) **par une évocation de Raymond Queneau**, et en particulier du fameux « quelque chose [sic] d'extrême ». Il poursuit en se demandant pourquoi il a pensé à Queneau à propos de Cocteau : la coïncidence

du prénom (commun avec celui de Radiguet) ? Plutôt le « miroir de la rime » en -eau, « cette fluidité à ce point si rare dans notre poésie, cette mobilité, ces formes labiles, cette ductilité, ce lire et ce dé-lire de l'eau, cette aptitude aux jeux de construction et de déconstruction [...] ». En conclusion de ces variations :

« L'un et l'autre, je les imagine du côté des guitares endormies, des fêtes somnambules, se faisant face de leur regard d'outre-monde, dans une merveilleuse viduité, le ciur enfin vacant. » (p. 67-68). Images à méditer..."

Communication

- Au colloque "Roman et théâtre : une rencontre intergénérationnelle dans la littérature française", organisé par l'Université de Thessalonique du 22 au 24 Mai 2008, **Liza Mamakouka** fera une communication intitulée « Quatre auteurs en quête de personnage ou le théâtre en trompe-l'oeil : le cas du *Vol d'Icare* de Raymond Queneau ».

Spectacle

- **Nouvelle date pour le spectacle *Zazie dans le métro*** de la Compagnie **Dominique Houdart-Jeanne Heuclin**, dans l'adaptation d'**Evelyne Levasseur** (d'après le roman mais aussi d'après une interview de Raymond Queneau par Marguerite Duras pour le journal *L'Express*) :

Le vendredi 16 mai à 19h30

La Guinguette, Place Jean Jaures, Pierrefitte-sur-Seine (Seine-Saint-Denis)

Entrée libre

Pour tout renseignement :

Contactez le service municipal de la culture au 01-72-09-35-53

Mise en scène Dominique Houdart. Marionnettes de **Patrick Grey**.

Avec Jeanne Heuclin : Marguerite Duras, la veuve Mouaouad et voix de Zazie. Et Dominique Houdart : Raymond Queneau, Tonton Gabriel, Troussaillon, Gridoux, une passante.

La fiche technique du spectacle et les critiques parues dans la presse sont consultables sur le site de la compagnie, où l'on peut également découvrir des extraits en vidéo.

Compagnie Dominique Houdart-Jeanne Heuclin

58, rue de La Rochefoucauld 75009 PARIS

Tel: 01-42-81-09-28

Port : 06-11-87-62-77

Mail : cie.houdart.heuclin@wanadoo.fr

Site : <http://www.compagnie-houdart-heuclin.fr>

- Lecture conférence : **Françoise Chenet** nous informe qu'au programme du Grand Slam de Poésie de Bobigny figure : "**Kesaqueneau, quel est le style de Queneau, la tonalité de sa poésie ?**"

Salle Pablo Neruda

Vendredi 30 mai, de 18h00 à 19h00

Entrée libre mais réservation obligatoire.

Fédération Française De Slam Poésie,

6 rue Frédéric Lemaître, 75020 Paris

Tél : 01.42.06.92.08

E-mail : info@fdsp.com

Site : www.fdsp.com/grandslam/index1.htm

Pendant toute la durée du festival, du mardi 27 mai au samedi 31 mai 2008,

de 11h à 22h, on peut payer et retirer ses places à l'accueil :

31 avenue du Président Salvador Allende,

M° Pablo Picasso,

Tram T1 arrêt Hôtel de Ville de Bobigny - Maison de la Culture.

Disparition

Le dessinateur **Roger Blachon** est **décédé mercredi 02 avril 2008** à l'âge de soixante-six ans, des suites d'un cancer. Collaborateur de *L'Equipe Magazine* de 1985 à 2005, auteur de nombreux recueils

de dessins, il avait également illustré Daudet, Blondin, Fallet, Brassens, Boulanger, le conte *Le Chat et diable* de l'Irlandais James Joyce et... *Zazie dans le métro* (Gallimard jeunesse, coll. Folio junior 1999).

La rédaction de la revue *Les Amis de Valentin Brû* maintient son appel à comptes rendus. Si vous assistez à l'une des manifestations annoncées dans cette lettre ou dans les suivantes, et si vous souhaitez écrire quelques lignes sur le sujet, vous êtes les très bienvenus. Suivant le nombre de comptes rendus reçus, la rédaction des AVB se réserve le choix de publier *in extenso* lesdits textes ou d'en faire paraître seulement un florilège... Merci d'avance à tous.

Amitiés brûtes,

Astrid Bouygues

Vice-Présidente de l'Association des AVB